

سوره لقمان (۳۱)

مکی و شامل سی و چهار آیه
به نام خداوند بخشنده مهربان

الم. (۱)

این آیات کتاب حکیم است. (۲)

راه صحیح را به نیکوکاران نشان می‌دهد و برای آن‌ها رحمت است. (۳)

نیکوکارانی که نماز را به پا می‌دارند و زکات می‌دهند و به آخرت یقین دارند. (۴)

چنین افرادی از طرف خدایشان در راه صحیح هستند و رستگار می‌باشند. (۵)

بعضی از مردم خریدار سخنان سرگرم‌کننده و بیهوده‌اند تا بدون علم (از روی نادانی و جهالت) مردم را از راه خدا منحرف کنند و آیات ما را به مسخره می‌گیرند. چنین کسانی عذابی خوارکننده دارند. (۶)

چون آیات ما بر او خوانده شود با تکبر رو برمی‌گرداند، مثل این‌که آن را نشنیده یا این‌که گوشش سنگین است. او را به عذابی پردرد بشارت بده. (۷)

افرادی که ایمان آوردند و کار صحیح کردند بهشت پر نعمت مال آن‌ها است. (۸)

همیشه در آن خواهند بود. وعده خدا راست است، و او توانا و حکیم است. (۹)

خدا آسمان را بدون ستونی که ببینید خلق کرد، و در زمین کوه‌ها را قرار داد تا زمین شما را نلرزاند، و هر نوع جنبنده‌ای در آن پراکند، و از آسمان باران را نازل کردیم و در زمین هر نوع گیاه پرارزش رویاندیم. (۱۰)

این خلقت خدا است. به من نشان دهید که دیگران چه آفریده‌اند؟ ظلم‌کنندگان در گمراهی

واضحی هستند. (۱۱)

ما به لقمان حکمت دادیم و به او گفتیم: از خدا سپاسگزاری کن. کسی که شکر کند فقط به نفع

خودش شکر می‌کند و کسی که شکرگزاری نکند، (بداند که) خدا بی‌نیاز و ستوده است. (۱۲)

وقتی را یادآوری کن که لقمان در حالی که به پسرش نصیحت می‌کرد، به او گفت: فرزندم، چیزی را شریک خدا نساز، چون شریک ظلم بزرگی است. (۱۳)

درباره پدر و مادر به انسان سفارش کردیم. مادرش او را حامله شد، هر روز ناتوان‌تر می‌شد و از شیر گرفتن او دو سال طول کشید. به او سفارش کردیم که از من و پدر و مادرت سپاسگزاری کن که بازگشت همه به سوی من است. (۱۴)

اگر پدر و مادرت سعی کردند چیزی را که علمی بوجود آن نداری شریک من سازی، از آن‌ها

اطاعت نکن، ولی در دنیا با آن‌ها به خوبی رفتار کن، و از راه کسی که به سوی من برگشته

پیروی کن. بازگشت شما به نزد من است و من شما را از کارهایی که می‌کردید خبردار می‌کنم. (۱۵)

فرزندم، اگر عمل تو به اندازه دانه خردلی باشد، و در تخته‌سنگ بزرگ یا در آسمان‌ها یا در زمین باشد، خدا آن را پای حساب می‌آورد، چون خدا دقیق و آگاه است. (۱۶)

فرزندم، نماز را به پا دار و امر به معروف و نهی از منکر کن و در مقابل مصیبتی که به تو

وارد شده صبر داشته باش. این از کارهایی است که تصمیم قوی لازم دارد. (۱۷)
رویت را با تکبر از مردم برمگردان و با غرور در زمین راه نرو، چون خدا افراد خودپسند
خودستا را دوست ندارد. (۱۸)

در راه رفتنت میانه‌رو باش و صدایت را پایین بیار، چون زنده‌ترین صداها صدای الاغ‌ها است. (۱۹)

آیا متوجه نشده‌اید که خدا آنچه در آسمان‌ها و در زمین است مسخر شما کرده و نعمت ظاهری و باطنی خود را بر شما تمام کرده؟ عده‌ای از مردم در مورد خدا بدون علم و هدایت و کتاب روشن به بحث می‌پردازند. (۲۰)

وقتی به آن‌ها گفته شود: از آنچه خدا نازل کرده پیروی کنید، می‌گویند: ما از روشی که پدرانمان را بر آن یافتیم پیروی می‌کنیم، اگر چه شیطان آن‌ها را به عذاب سوزان دعوت کرده باشد. (۲۱)

کسی که خود را تسلیم خدا کند و نیکوکار باشد، به دستاویز محکمی چسبیده، و عاقبت کارها با خداست. (۲۲)

و کسانی که منکر شدند، انکارشان تو را غمگین نکند. بازگشت آن‌ها پیش ما است و آن‌ها را از کارهایی که می‌کردند خبردار می‌کنیم، چون خدا از آنچه در دل‌ها است اطلاع دارد. (۲۳)
مدت کوتاهی آن‌ها را بهره‌مند می‌کنیم، و بعد آن‌ها را با عذاب شدیدی درمانده می‌نماییم. (۲۴)
اگر از آن‌ها بپرسی که چه کسی آسمان‌ها و زمین را آفریده؟ حتماً می‌گویند: خدا. بگو: ستایش و بزرگداشت نیز اختصاص به خدا دارد. ولی بیشتر آن‌ها این را نمی‌دانند. (۲۵)

آنچه در آسمان‌ها و زمین است مال خدا است، چون خدا بی‌نیاز و ستوده است. (۲۶)
اگر تمام درخت‌هایی که در زمین است قلم شود و دریا (مرکب شود) و هفت دریای دیگر برای نوشتن به کمک آن بیایند، کلمات خدا تمام نمی‌شود، چون خدا توانا و حکیم است. (۲۷)
خلقت شما و زنده‌ساختن دوباره شما در قیامت مثل آفریدن و زنده‌کردن یکنفر است، چون خدا شنوا و بینا است. (۲۸)

آیا متوجه نشده‌ای که خدا شب را وارد روز می‌کند و روز را وارد شب می‌کند، و خورشید و ماه را مسخر کرده که هر يك تا مدت معینی حرکت می‌کند، و خدا از تمام کارهایی که می‌کنید آگاه است؟ (۲۹)

این کار به علت این است که خدا حق است و تمام چیزهایی که غیر از او به کمک می‌خوانید، باطل هستند و خدا بلندمرتبه و بزرگ است. (۳۰)

آیا ندیده‌ای که کشتی به نعمت خدا در دریا حرکت می‌کند تا خدا قسمتی از آیات خود را به شما نشان دهد؟ نشانه‌های زیادی در این کار برای هر فرد صبور سپاسگزاری وجود دارد. (۳۱)
وقتی موجی مثل کوه آن‌ها را فرا گیرد، خالصانه خدا را به کمک می‌خوانند، و چون خدا نجاتشان دهد و به خشکی برساند، عده‌ای از آن‌ها میانه‌روی می‌کنند، و فقط افراد خیانتکار قدرشناس منکر آیات ما می‌شوند. (۳۲)

ای مردم، خودتان را از نافرمانی و عذاب خداوندتان حفظ کنید، و از روزی بترسید که پدری جزای فرزندش را نمی‌دهد و فرزند ذره‌ای جزای پدرش را نمی‌دهد. وعده خدا حق است، بنابراین زندگی دنیا و شیطان فریبکار شما را فریب ندهند. (۳۳)

علم زمان قیامت پیش خدا است، و خدا باران را نازل می‌کند، و آنچه در رحم‌ها است می‌داند و کسی نمی‌داند فردا چه کارهایی می‌کند، و کسی نمی‌داند در چه سرزمینی می‌میرد. به راستی خدا دانا و حکیم است. (۳۴)